

151043-2026 - Concurso

Suíça – Máquinas para a produção e utilização de energia mecânica – Erneuerung Kraftwerk Innerkirchen 1 (1:1 Maschinenersatz)

OJ S 44/2026 04/03/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração

Fornecimentos

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Kraftwerke Oberhasli AG

Correio eletrónico: einkauf@kwo.ch

Atividade da entidade adjudicante: Atividades relacionadas com a eletricidade

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Erneuerung Kraftwerk Innerkirchen 1 (1:1 Maschinenersatz)

Descrição: Das zwischen 1939 und 1943 erbaute Kraftwerk Innerkirchen 1 nutzt das Gefälle von rund 670 m zwischen der Handeck und Innerkirchen zur Stromproduktion und verfügt über fünf vertikale, zweidüsige Pelton turbinen mit einer Gesamtleistung von 240 MW. Nach über 80 Betriebsjahren sind die Maschinensätze technisch am Ende ihrer Lebensdauer und werden vollständig ersetzt. Das Projekt umfasst den Ersatz von Turbinen, Generatoren, Kugelschiebern, Verteilleitung und Kühlwassersystemen sowie den Rückbau und die Entsorgung der bestehenden Anlagen. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die folgenden vier Bereiche: Turbine Die Ausschreibung umfasst die Planung (Engineering), Fertigung, Lieferung, Montage, Prüfung und Inbetriebnahme von fünf vertikalen, sechsdüsigen Pelton turbinen einschliesslich aller Hilfssysteme. Hauptkomponenten: * Turbine mit Laufrad, Ringleitung, Regulierdüsen und Gehäuse * Turbinenwelle mit Führungslager * Hydraulikaggregate und Instrumentierung * Digitaler Turbinenregler * Drehzahlüberwachung Der Nenndurchfluss pro Maschine beträgt 8.6 m³/s, die Nennleistung 50 MW. Generator Dieses Gewerk umfasst die Planung (Engineering), Fertigung, Lieferung, Montage, Prüfung, und Inbetriebnahme von fünf Synchrongeneratoren (je 55 MVA, 13.5 kV, cosphi 0.9, 600 RPM) einschliesslich Erregungssystem, Kühlsystemen und Instrumentierung.

Hauptkomponenten: * Synchrongenerator, vertikale Ausführung * Bürstenloses Erregersystem * Luft-Wasser-Kühler (geschlossenes System) * Lagersystem * Generatorinstrumentierung und Stillstandsheizung Der Generator ist gemäss Transmission Code 2019 (Swissgrid) für Frequenz- und Spannungsregelung, Primärregelung sowie Phasenschieberbetrieb auszulegen. Kühlwassersystem Die Leistung umfasst die Erneuerung des gesamten Kühlwassersystems für Generator, Lager, Turbinenregler und Transformator.

Hauptkomponenten: * Geschlossene Kühlkreisläufe mit Wärmetauschern * Rohrleitungssysteme und Ventile * Pumpen, Regelventile und Sensorik *

Überwachungseinrichtungen und Anbindung an Leittechnik Ziel ist ein vollautomatisches, redundantes Kühlsystem mit geregelter Kühlwassertemperatur. Rückbau bestehender Maschinengruppen Dieses Los umfasst die komplette Demontage und Entsorgung der bestehenden fünf Maschinengruppen einschliesslich aller Hilfsanlagen, Rohrleitungen und Fundamente. Die Arbeiten erfolgen etappenweise, zum Teil parallel zur Montage der neuen Maschinengruppen, um Betriebsunterbrüche zu minimieren. Sämtliche Materialien sind

gemäss den geltenden Vorschriften getrennt, dokumentiert und fachgerecht zu entsorgen oder wiederzuverwerten.

Identificador do procedimento: f1eb0d20-5187-4aa1-9db2-8d4020ec4a70

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 42100000 Máquinas para a produção e utilização de energia mecânica

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Erneuerung Kraftwerk Innertkirchen 1 (1:1 Maschinenersatz)

Descrição: Das zwischen 1939 und 1943 erbaute Kraftwerk Innertkirchen 1 nutzt das Gefälle von rund 670 m zwischen der Handeck und Innertkirchen zur Stromproduktion und verfügt über fünf vertikale, zweidüsige Pelton-turbinen mit einer Gesamtleistung von 240 MW. Nach über 80 Betriebsjahren sind die Maschinensätze technisch am Ende ihrer Lebensdauer und werden vollständig ersetzt. Das Projekt umfasst den Ersatz von Turbinen, Generatoren, Kugelschiebern, Verteilleitung und Kühlwassersystemen sowie den Rückbau und die Entsorgung der bestehenden Anlagen. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die folgenden vier Bereiche: Turbine Die Ausschreibung umfasst die Planung (Engineering), Fertigung, Lieferung, Montage, Prüfung und Inbetriebnahme von fünf vertikalen, sechsdüsigen Pelton-turbinen einschliesslich aller Hilfssysteme. Hauptkomponenten: * Turbine mit Laufrad, Ringleitung, Regulierdüsen und Gehäuse * Turbinenwelle mit Führungslager * Hydraulikaggregate und Instrumentierung * Digitaler Turbinenregler * Drehzahlüberwachung Der Nenndurchfluss pro Maschine beträgt 8.6 m³/s, die Nennleistung 50 MW. Generator Dieses Gewerk umfasst die Planung (Engineering), Fertigung, Lieferung, Montage, Prüfung, und Inbetriebnahme von fünf Synchrongeneratoren (je 55 MVA, 13.5 kV, cosphi 0.9, 600 RPM) einschliesslich Erregungssystem, Kühlsystemen und Instrumentierung.

Hauptkomponenten: * Synchrongenerator, vertikale Ausführung * Bürstenloses Erregersystem * Luft-Wasser-Kühler (geschlossenes System) * Lagersystem * Generatorinstrumentierung und Stillstandsheizung Der Generator ist gemäss Transmission Code 2019 (Swissgrid) für Frequenz- und Spannungsregelung, Primärregelung sowie Phasenschieberbetrieb auszulegen. Kühlwassersystem Die Leistung umfasst die Erneuerung des gesamten Kühlwassersystems für Generator, Lager, Turbinenregler und Transformator.

Hauptkomponenten: * Geschlossene Kühlkreisläufe mit Wärmetauschern * Rohrleitungssysteme und Ventile * Pumpen, Regelventile und Sensorik *

Überwachungseinrichtungen und Anbindung an Leittechnik Ziel ist ein vollautomatisches, redundantes Kühlsystem mit geregelter Kühlwassertemperatur. Rückbau bestehender Maschinengruppen Dieses Los umfasst die komplette Demontage und Entsorgung der bestehenden fünf Maschinengruppen einschliesslich aller Hilfsanlagen, Rohrleitungen und Fundamente. Die Arbeiten erfolgen etappenweise, zum Teil parallel zur Montage der neuen

Maschinengruppen, um Betriebsunterbrüche zu minimieren. Sämtliche Materialien sind gemäss den geltenden Vorschriften getrennt, dokumentiert und fachgerecht zu entsorgen oder wiederzuverwerten.

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 42100000 Máquinas para a produção e utilização de energia mecânica

Classificação adicional (cpv): 31100000 Motores, geradores e transformadores eléctricos

5.1.2. Local de execução

Cidade: Innertkirchen

Código postal: 3862

Subdivisão do país (NUTS): Bern / Berne (CH021)

País: Suíça

5.1.3. Duração estimada

Outra duração: Desconhecido

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Ainda não é conhecida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Descrição: Zuschlagskriterien

Descrição do método a utilizar se a ponderação não puder ser expressa por critérios: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documentos do concurso

O acesso a determinados documentos do concurso é restrito

As informações sobre documentos restritos estão disponíveis em: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Não autorizado

Justificação das razões pelas quais a apresentação por via eletrónica não é possível:

Ferramentas, dispositivos ou formatos de ficheiros não geralmente disponíveis

Descrição: Siehe Teil 0

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 18/05/2026 16:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 270 Dias

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:

Ainda não conhecido

Condições relacionadas com a execução do contrato: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Bundesverwaltungsgericht

Informações sobre os prazos de recurso: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde bei der Wirtschafts-, Energie- und Umweltdirektion des Kantons Bern (WEU), Münsterplatz 3a, Postfach, 3000 Bern 8 angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Kraftwerke Oberhasli AG

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Kraftwerke Oberhasli AG

Número de registo: c6dd4073-7c6a-4990-a9b2-a529c9ca6767

Endereço postal: Grimselstrasse 19

Cidade: Innertkirchen

Código postal: 3862

Subdivisão do país (NUTS): Bern / Berne (CH021)

País: Suíça

Correio eletrónico: einkauf@kwo.ch

Telefone: +41339822011

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Bundesverwaltungsgericht
Número de registo: BVGER
Endereço postal: Postfach
Cidade: St. Gallen
Código postal: 9023
Subdivisão do país (NUTS): St. Gallen (CH055)
País: Suíça
Correio eletrónico: info@bvger.admin.ch
Telefone: +41584652626
Endereço Internet: <https://www.bvger.ch>
Funções desta organização:
Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Simap.ch
Número de registo: CH001
Endereço postal: Holzikofenweg 36
Cidade: Bern
Código postal: 3003
Subdivisão do país (NUTS): Bern / Berne (CH021)
País: Suíça
Correio eletrónico: support@simap.ch
Telefone: +41584646388
Endereço Internet: <https://www.simap.ch>
Funções desta organização:
TED eSender

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar
:
dc01729c-0a2f-43c5-b75c-9c71ca75734e-01
Principal motivo da alteração
:
Informações atualizadas

10.1. Alteração

Identificador da secção: PROCEDURE
Identificador da secção: LOT-0000

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 451de736-a49e-4b86-b8e6-268fc35a67eb - 01
Tipo de formulário: Concurso
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Subtipo de anúncio: 17
Data de envio do anúncio: 03/03/2026 02:26:05 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 151043-2026

N.º de edição do JO S: 44/2026

Data de publicação: 04/03/2026